

Roto*Cutting*

NEU



HEI

TEN

13-14



Roto*Cutting*
**RUNDTISCHE FÜR
WERKZEUGMASCHINEN**

FIBROMAX

30 % OPTIMIERUNG



FIBROPLEX LX

HOCHSTANDARDISIERT



FIBRODYN DA

HOCHDYNAMISCH





FIBROMAX 2.0

30 % OPTIMIERUNG

Schwerlastpositioniertisch der zweiten Generation überzeugt mit hoher Steifigkeit und Effizienz.

Mit der Baureihe FIBROMAX 2.0 präsentiert der Rundtischpionier FIBRO aus Weinsberg eine komplett überarbeitete Baureihe seiner XXL-Dreh-Verschiebetische. Im Vergleich zur ersten Generation sind der Lagerdurchmesser und damit die Steifigkeit der Schwerlastpositionierer deutlich gewachsen – und das bei nahezu unveränderten Kosten. Stetig steigende Anforderungen beim Bau von Windkraftanlagen, Wälzlager, Turbinen, Getriebe-

gehäusen und Baumaschinen waren der Auslöser für das neue Schwerlastkonzept. Rundtische für Werkstückgrößen von 4 x 4 m und Teilgewichten von bis zu 400 t gehören für FIBRO seit langem zum Standard. Die Schwerlasttische gewährleisten eine Teilgenauigkeit von ± 2 Winkelsekunden. Die Plan- und Rundlaufgenauigkeit liegt im Bereich weniger Hundertstel. Hinzu kommt nun beim FIBROMAX 2.0 eine besonders groß dimensionierte, hochpräzise Wälzlagerung, die eine maximale Steifigkeit und damit ein Höchstmaß an Präzision bei der Bearbeitung gewährleistet. In positioniertem Zustand erhöht

eine hydraulische Schalttellerklemmung das Tangentialmoment und entlastet das Getriebe. Das vorgespannte Lager und ein spielfreier Twin-Drive bieten darüber hinaus optimale Voraussetzungen fürs Rundfräsen und die Simultanbearbeitung. Bei minimalem Wartungsaufwand gewährleistet der FIBROMAX 2.0 eine maximale Prozessstabilität und eine lange Lebensdauer.

Technische Daten FIBROMAX:		SLR.1250 SLR.DV.1250	SLR.1800 SLR.DV.1800	SLR.2500 SLR.DV.2500	SLR.3200 SLR.DV.3200
Transportlast, ohne Gewicht Schaltteller	t	25	50	100	400
Lagerdurchmesser außen	mm	1130	1630	2300	2684
Axiale Belastung Schaltteller	kN	300	600	1200	4400
Kippmoment	kNm	129	180	250	1981
Tangentialmoment bei hydr. Klemmung 75 bar	kNm	51	110	240	278



FIBROPLEX LX

HOCHSTANDARDISIERT

Hochstandardisierter NC-Rundtisch ermöglicht Kostenreduktion um bis zu 50 %.

FIBRO setzt einen neuen Maßstab bei preisleistungsoptimierten NC-Rundtischen für Werkzeugmaschinen: Der hochstandardisierte FIBROPLEX LX wurde gezielt für die Ausrüstung von Standardwerkzeugmaschinen konzipiert. Mit ihm lassen sich die Investitionskosten im Vergleich zu konventionellen schneckengetriebenen NC-Rundtischen um bis zu 50 % senken. Der hohe

Standardisierungsgrad des am Standort Weinsberg produzierten Rundtischs sorgt für extrem kurze Lieferzeiten von gerade einmal sechs Wochen. Der FIBROPLEX LX kann beliebige Winkelpositionen mit einer Genauigkeit von bis zu ± 7 Winkelsekunden anfahren. Zur optimalen Einbindung in die jeweilige Anlage lässt er sich mit allen gängigen AC-Servomotoren ausrüsten. In der Basisversion eignet sich der mit einem Duplex-Schneckengetriebe ausgestattete Universalrundtisch für leichte Be-

arbeitungen von Metall, Holz, Kunst- oder Verbundwerkstoffen. Zur Übertragung hoher Tangentialmomente in der Metallbearbeitung lässt er sich zusätzlich mit einer hydraulischen Schalttellerklemmung ausstatten. Diese erzeugt in sämtliche Richtungen eine kraftschlüssige Verbindung zwischen Gehäuse und Schaltteller, wodurch Lager und Antrieb vollständig entlastet und zugleich eine maximale Steifigkeit und Schwingungsdämpfung erzielt werden.

Technische Daten FIBROPLEX:		LX.02	LX.03	LX.05
Transportlast Schaltteller horizontal	kg	600	750	1500
Transportlast Schaltteller vertikal	kg	200	250	500
Transportlast Schaltteller vertikal, mit verstärkter Lagerung	kg	300	500	1.000
Schalttellerdurchmesser	mm	240	340	520
Teilgenauigkeit		abhängig von Steuerung und Messsystem von $\pm 30''$ bis $\pm 7''$		
Rundlaufgenauigkeit	mm	0,02	0,02	0,02
Planlaufgenauigkeit	mm	0,02	0,02	0,03
Maximale Drehzahl Schaltteller	U/min	60	60	60



FIBRODYN DA

HOCHDYNAMISCH

Hochdynamische Rundtische mit Direktantrieb für höchste Geschwindigkeit und Beschleunigungen für Dreh-/Fräswendungen. Dank kontinuierlicher Entwicklungsarbeit und Optimierung sind bei der Baugröße FIBRODYN DA 1.08 Drehzahlen von 400 U/min möglich.

FIBRODYN DA-Rundtische ermöglichen bei extrem kurzen Schaltzeiten ein flexibles Positionieren in beliebig wählbaren Winkelschritten. FIBRODYN kommt komplett ohne Getriebeteile aus, was eine Spielfreiheit und damit eine hohe Regelgüte sicherstellt. Mit den hochgenauen Rundtischen sind sowohl sehr hohe als auch sehr niedrige, gleichförmige Schalttellerdreh-

zahlen bei einer Wiederholgenauigkeit von weniger als 0,2 Winkelsekunden möglich. Die Plan- und Rundlaufgenauigkeit von FIBRODYN liegt im μ -Bereich. Eine hydraulische Schalttellerklemmung verbindet kraftschlüssig den Schaltteller mit dem Gehäuse, ohne dass Antriebskomponenten über die Gehäusekontur hinausragen. Das sorgt für besonders kompakte Abmessungen.

Technische Daten FIBRODYN DA 1.08:

Schaltteller rund	mm	ø 1.000 - 2.000
Schalttellerdrehzahl	U/min	max. 400
Zulässige axiale Belastung bei horizontalem Einsatz	N	150.000
Zulässige radiale Belastung auf Schaltteller	N	200.000
Zulässiges Kippmoment bei horizontalem Einsatz	Nm	60.000
Zulässige Transportlast bei horizontalem Einsatz (Fräsbearbeitung)	kg	10.000
Zulässige Transportlast bei horizontalem Einsatz (Drehbearbeitung)	kg	4.000
Tangentialmoment bei hydraulischer Klemmung (64 bar)	Nm	26.000
Teilgenauigkeit	abhängig von Steuerung und Messsystem bis $\pm 2''$	
Rundlaufgenauigkeit	mm	0,010
Planlaufgenauigkeit bei ø 1.600 mm	mm	0,025



NEW EFFICIENCY.

20+



MORE POWER. LESS COSTS.

ROTOR CUTT ING



Roto*Motion*

NEU

 **HEI**

TEN

13-14

Roto*Motion*

RUNDTISCHE FÜR AUTOMATIONSANLAGEN

FIBRODYN DM

EXTREM DYNAMISCH,
FLEXIBEL UND PRÄZISE



FIBRODRIVE *plus*

ANTRIEBE MIT
INTEGRIERTER STEUERUNG



FIBROTOR

ZUSATZFEATURES





FIBRODYN DM

EXTREM DYNAMISCH, FLEXIBEL UND PRÄZISE

Die neue Baureihe FIBRODYN DM ist ein preisleistungsoptimierter, direkt angetriebener Rundtisch für dynamische Anwendungen in Handhabung und Montage.

Der schlanke, besonders leistungsdichte Endlosdreher ermöglicht eine rund 20 % höhere Zuladung als vergleichbare Rundtische am Markt und bietet aufgrund

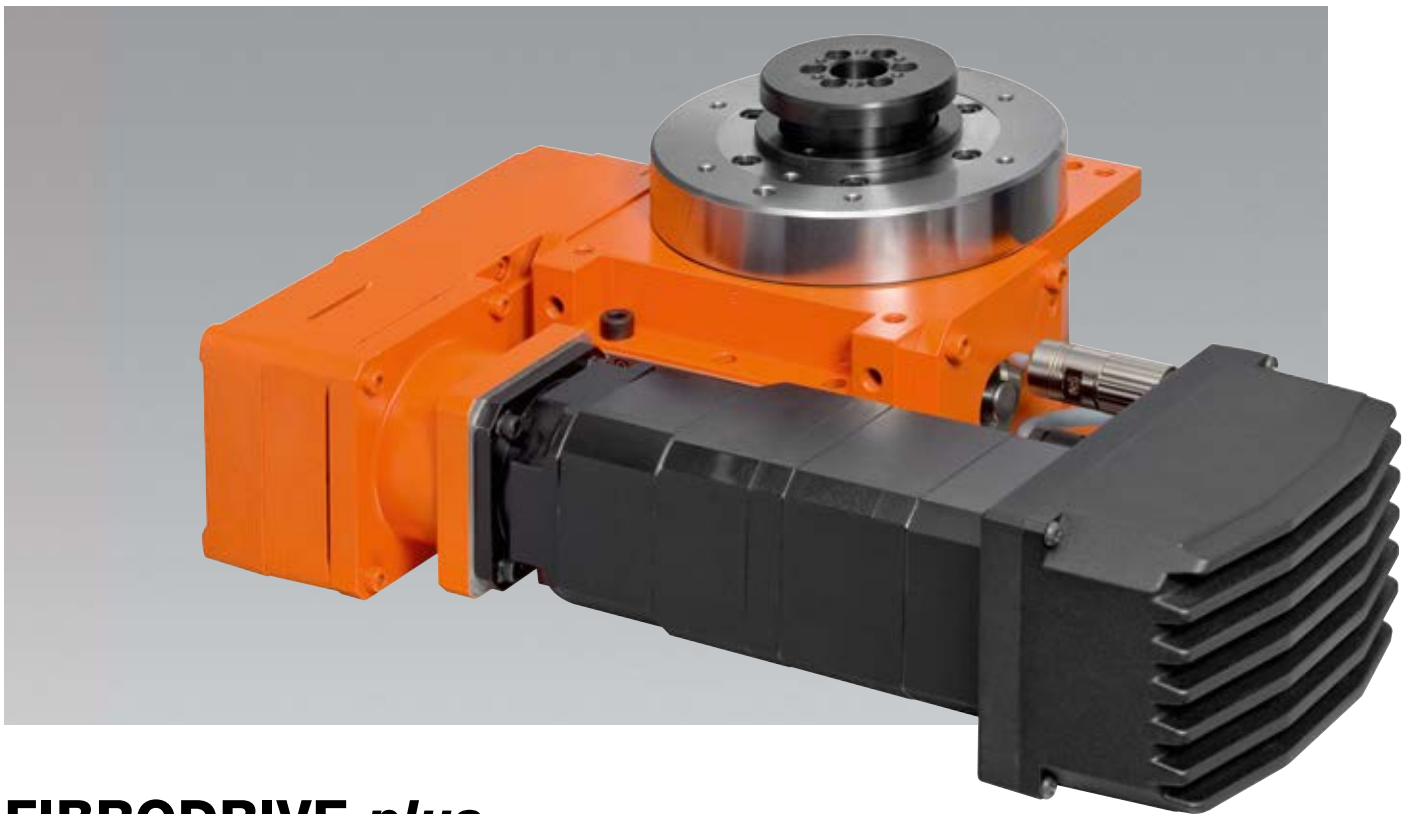
seiner geringen Abmessungen die ideale Voraussetzung für ein besonders kompaktes Anlagendesign. Über Passbohrungen und standardisierte Kabelstecker lässt sich der direktangetriebenen High-Speed Rundtisch schnell und einfach in unterschiedlichste Anlagen integrieren. Überall, wo Zeit Geld ist und umrüsten teuer wird, ist der Rundtisch FIBRODYN DM die optimale Lösung. Optional gibt es den Rundtisch

auch als dezentral einsetzbare Stand-Alone-Lösung mit integrierter Steuerung FIBRODRIVE *plus*, wodurch eine separate externe NC-Steuerung eingespart werden kann. Da der Rundtisch lebensdauergeschmiert und wartungsfrei ist, reduziert er zusätzlich die Folgekosten.

Technische Daten FIBRODYN DM:

Baugröße		DM.0150*	DM.0200	DM.0360*
Durchmesser Schaltteller	mm	100	150	250
Durchmesser Gehäuse	mm	150	200	360
Durchmesser Mittelbohrung	mm	27,5	40	40
Maximaler Aufbautendurchmesser	mm	650	1.000	1.800
Zulässiges Massenträgheitsmoment J	kgm ²	0,750	6	35
Zulässige Transportlast	kg	50	250	500

* Baugrößen projektiert



FIBRODRIVE *plus*

SERVO-ANTRIEBE MIT INTEGRIERTER STEUERUNG

Der optionale, intelligente Servoantrieb FIBRODRIVE *plus* lässt die flexiblen Rundtische FIBROTOR EM.NC, RT.NC und FIBRODYN DM ab sofort vollkommen autark, sprich ohne separate externe NC-Steuerung, werden.

Die kompakte Lösung, die unmittelbar mit dem Rundtisch verbunden ist, besteht beim FIBROTOR aus einem Servomotor und einer integrierten Steuerung. Beim FIBRODYN DM wird die Steuerung sogar direkt in den Rundtisch integriert. Sie bietet optimale Voraussetzungen für die Konstruktion kleiner, eigenständiger Maschinen ohne komplexe Peripherie sowie für wirtschaftliche Retrofits großer Anlagen.

Im Vergleich zu konventionellen Rundtischlösungen reduziert sich der Integrations- und Inbetriebnahmeaufwand deutlich: FIBRODRIVE *plus* wird über standardisierte Steckverbinder beziehungsweise einen

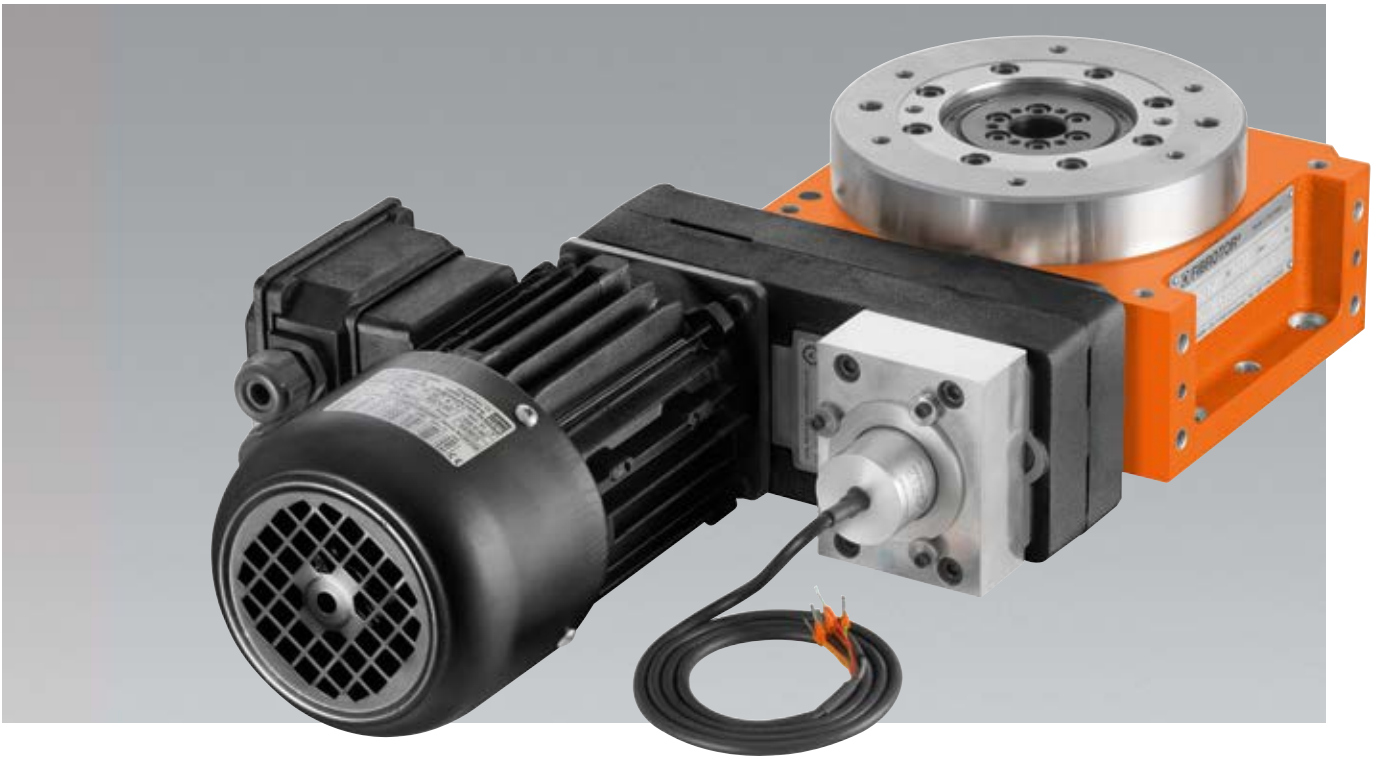
USB-Anschluss mit Strom und Signalen versorgt. Mithilfe der intuitiv bedienbaren Software FIBRO Servolink und einer

gibt es den intelligenten Servoantrieb wahlweise mit SPS-, Profibus-, oder Profinet-Schnittstelle.

Das Modul verfügt über 8 digitale Eingänge und 2 digitale Ausgänge. Es bietet „Sicheren Halt“ nach Performance Level e, Schutzart IP65 und ATEX Gruppe II, Kategorie 3 G/D und ist somit bestens geeignet für verschiedenste Anwendungen.



integrierten Teachfunktion ist er im Handumdrehen mittels PC programmiert. Zur Anbindung an übergeordnete Systeme



NEUE STELLUNGSERKENNUNG

SPRITZWASSERGE SCHÜTZT FÜR BIS ZU 96 POSITIONEN

Mit dem neuen Modul zur Stellungserkennung wird die besonders aufwändige „alte“ Lösung mit separatem Endschaltergetriebe ersetzt.

Alternativ entfallen die Stellungserkennung am Schaltteller und die serienmäßigen

Endschalter. Die neue Stellungserkennung steigert die Prozesssicherheit ihrer Anlage und ist besonders geeignet bei Feuchtigkeit und Spritzwasser dank gekapselter Ausführung nach Schutzart IP65. Zudem ist eine Positionsvorgabe möglich, das heißt, jede Position kann angefahren

werden. Optional gibt es eine konfigurierte Auswertebox zur leichteren Inbetriebnahme.

ATEX

FÜR ALLE FIBROTOR EM UND EM.NC



Auch die Sicherheit wird bei FIBRO groß geschrieben, daher bieten wir ab sofort für alle FIBROTOR EM und EM.NC Rundtische als Standardoption die Explosionsschutzklasse ATEX-II3GD an.

Diese bietet Schutz bei kurzzeitig auftretenden Gefahrenquellen durch Gase oder Stäube in den Zonen 2 und 22. Weitere Schutzklassen, wie zum Beispiel ATEX-II2GD für die Zonen 1 und 21

können auf Anfrage gerne umgesetzt werden.

NEW EFFICIENCY. ²⁰⁺

MORE POWER. LESS COSTS.

ROTOR MOTION